



**POLSKIE TOWARZYSTWO TŁUMACZY  
PRZYSIĘGLYCH I SPECJALISTYCZNYCH TEPIŚ**  
zaprasza na

cykl trzech webinarów dla tłumaczy języka angielskiego

**Zagadnienia prawa amerykańskiego**

wykład w języku angielskim

**w dniach 11, 18 i 25 września 2020 r. w godz. 17.00 – 20.00**

W toku zajęć prezentowane będą pewne różnice między prawem polskim a amerykańskim, jednak zasadniczo omawiane będą instytucje prawa amerykańskiego.

- Prawo konstytucyjne; struktury i nazewnictwa sądów
- Prawo kontraktów; prawa autorskie i pokrewne
- Prawo deliktów (tort law)
- Prawo karne

**Prowadzący:**

**Bolesław Matuszewski** – Adwokat, Partner kancelarii prawnej BMG Adwokaci Matuszewski Grzelak spółka partnerska. Członek Izby Adwokackiej w Warszawie. W swojej praktyce zawodowej zajmuje się głównie prawem środowiskowym, cywilnym oraz administracyjnym. Ukończył z wyróżnieniem studia prawnicze na Wydziale Prawa i Administracji Uniwersytetu Warszawskiego oraz studia w Centrum Prawa Amerykańskiego współorganizowane przez WPiA UW oraz University of Florida Levin College of Law, jak również Interdyscyplinarne Podyplomowe Studium Kształcenia Tłumaczy w Instytucie Lingwistyki Stosowanej Uniwersytetu Warszawskiego, gdzie prowadzi zajęcia z prawa amerykańskiego

**PROGRAM**

**I webinarium 11 września (piątek) 2020 godz. 17.00 – 20.00 - Contract Law:**

- a) what makes a contract?
- b) mistakes and remedies
- c) conditions and other provisions
- d) assignment and delegation
- e) discharge of contracts

**II webinarium 18 września 2020 (piątek) godz. 17.00 - 20.00 - Tort Law:**

- a) Intentional torts
- b) negligence as a tort
- c) types of liability

**III webinarium 25 września 2020 (piątek) godz. 17.00 - 20.00 - Criminal Law:**

- a) actus reus and mens rea
- b) causation
- c) responsibility
- d) justification and excuse
- e) attempt
- f) crimes against the person
- g) crimes against property

## Wpisowe:

	dla członków PT TEPIS	dla członków stowarzyszeń tłumaczy i słuchaczy studiów podyplomowych	dla osób niezrzeszonych
<b>jedno webinarium</b>	80 zł	120 zł	160 zł
<b>cały cykl (3 webinaria)</b>	200 zł	310 zł	420 zł

Zgłoszenia prosimy kierować na adres [tepis@tepis.org.pl](mailto:tepis@tepis.org.pl)

### Terminy przyjmowania zgłoszeń i wpłat:

**08.09.2020 r.** – na webinarium 11.09.br. lub na cały cykl

**15.09.2020 r.** – na webinarium 18.09.br.

**22.09.2020 r.** – na webinarium 25.09.br.

Zwrot wpłat będzie możliwy tylko w przypadku rezygnacji przed terminem zgłoszeń.

### Kwestie organizacyjne:

Webinarium odbywają się na platformie ClickMeeting.

Uczestnicy rejestrują się samodzielnie na stronie <https://pttepis.clickmeeting.com/>

Biuro PT TEPIS potwierdza rejestracje po zaksięgowaniu wpłat na rachunku lub na podstawie potwierdzeń przelewu.

**Webinarium nie będą nagrywane! Udział w nich będzie możliwy tylko na żywo.**

Po potwierdzeniu uczestnicy otrzymują link do webinarium.

Wpłaty prosimy przekazywać na konto PT TEPIS: 43 1020 1026 0000 1802 0214 2495, PKO BP II O/Warszawa. W tytule prosimy o wskazanie, którego webinarium/dnia szkoleniowego/części dotyczy dana wpłata.

### Prawa autorskie autorów tekstów i materiałów:

Organizatorzy zastrzegają sobie prawa autorskie do udostępnianych tekstów i innych materiałów, uczestnicy zobowiązują się nie publikować ich ani nie udostępniać osobom trzecim.

*Webinarium organizowane na zasadach non profit*

**Serdecznie zapraszamy!**